

T-340-79

T-340-79

Leslie Tomossy (Plaintiff)

v.

James Hammond, the Queen and Selim Shakra (Defendants)

Trial Division, Mahoney J.—Toronto, February 26; Ottawa, March 1, 1979.

Jurisdiction — Crown — Torts — Negligence — Motor vehicle collision involving vehicle owned by the Crown and operated by defendant Hammond — Whether or not action against defendant Hammond should be dismissed for want of jurisdiction — Federal Court Act, R.S.C. 1970 (2nd Supp.), c. 10, s. 17(4)(b) — The British North America Act, 1867, 30 & 31 Vict., c. 3, s. 101. [R.S.C. 1970, Appendix II].

APPLICATION.

COUNSEL:

John Davis for plaintiff.
Paul Evraire for defendants.

SOLICITORS:

Lawson, McGrenere, Wesley, Jarvis & Rose, Toronto, for plaintiff.
Deputy Attorney General of Canada for defendants.

The following are the reasons for order rendered in English by

MAHONEY J.: This is an action for negligence arising out of a motor vehicle collision involving vehicles owned and operated by the plaintiff and the defendant Shakra and a vehicle owned by Her Majesty the Queen and operated by her servant, the defendant Hammond. Counsel for Her Majesty and Hammond moves to dismiss the action as against Hammond on the ground that this Court has no jurisdiction to entertain it.

The *Federal Court Act*¹ provides:

17. ...

(4) The Trial Division has concurrent original jurisdiction

Leslie Tomossy (Demandeur)

c.

James Hammond, la Reine et Selim Shakra (Défendeurs)Division de première instance, le juge Mahoney—Toronto, le 26 février; Ottawa, le 1^{er} mars 1979.

Compétence — Couronne — Délits — Négligence — Accident de la circulation mettant en cause un véhicule appartenant à la Couronne et conduit par le défendeur Hammond — L'action intentée contre le défendeur Hammond doit-elle être rejetée pour défaut de compétence? — Loi sur la Cour fédérale, S.R.C. 1970 (2^e Supp.), c. 10, art. 17(4)b — Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, 30 & 31 Vict., c. 3, art. 101 [S.R.C. 1970, Appendice II].

DEMANDE.

d AVOCATS:

John Davis pour le demandeur.
Paul Evraire pour les défendeurs.

e PROCUREURS:

Lawson, McGrenere, Wesley, Jarvis & Rose, Toronto, pour le demandeur.
Le sous-procureur général du Canada pour les défendeurs.

Ce qui suit est la version française des motifs de l'ordonnance rendus par

LE JUGE MAHONEY: Il s'agit ici d'une action en responsabilité intentée à la suite d'un accident d'automobiles impliquant deux véhicules propriétés respectives du demandeur et du défendeur Shakra et conduits par ces derniers, et un troisième véhicule propriété de Sa Majesté la Reine et conduit par son préposé, le défendeur Hammond. L'avocat de Sa Majesté et d'Hammond demande le rejet de l'action intentée contre Hammond au motif que cette cour n'a pas compétence pour l'entendre.

i

La *Loi sur la Cour fédérale*¹ prévoit que:

17. ...

(4) La Division de première instance a compétence concurrente en première instance

j

¹ R.S.C. 1970 (2nd Supp.), c. 10.¹ S.R.C. 1970 (2^e Supp.), c. 10.

(b) in proceedings in which relief is sought against any person for anything done or omitted to be done in the performance of his duties as an officer or servant of the Crown.

At first blush that would appear to invest this Court with the necessary jurisdiction. However, the authority of Parliament to vest jurisdiction upon this Court is prescribed by section 101 of *The British North America Act, 1867*.²

101. The Parliament of Canada may, notwithstanding anything in this Act, from Time to Time provide for the Constitution, Maintenance, and Organization of a General Court of Appeal for Canada, and for the Establishment of any additional Courts for the better Administration of the Laws of Canada.

In *Quebec North Shore Paper Company v. Canadian Pacific Limited*,³ and its earlier reported but subsequently delivered decision in *McNamara Construction (Western) Limited v. The Queen*,⁴ the Supreme Court of Canada has defined the expression "the Laws of Canada" and has excluded from that definition both provincial statute law and the common law except "common law associated with the Crown's position as a litigant".⁵ The Crown referred to is, of course, the Crown in right of Canada.

The personal liability of an individual for a tort committed by him arises under the common law. It arises whether he commits it in the course of his employment or in other circumstances. The fact that the individual is a servant of the Crown and commits a tort in the course of that employment in no way alters the basis in law for his liability. It does not arise under "the Laws of Canada" or "federal law" as the term has been defined by the *McNamara* and *Quebec North Shore* decisions. The import of those decisions was extensively canvassed by the Federal Court of Appeal in *Associated Metals & Minerals Corporation v. The "Evie W"*⁶ and it would be an exercise of some leisure on my part either to recite or summarize that analysis.

² 30 & 31 Vict., c. 3 (U.K.).

³ [1977] 2 S.C.R. 1054.

⁴ [1977] 2 S.C.R. 654.

⁵ [1977] 2 S.C.R. 1054 at 1063.

⁶ [1978] 2 F.C. 710 at 711 to 716, per Jaccett C.J.

b) dans les procédures dans lesquelles on cherche à obtenir un redressement contre une personne en raison d'un acte ou d'une omission de cette dernière dans l'exercice de ses fonctions à titre de fonctionnaire ou préposé de la Couronne.

^a A première vue, cette disposition semblerait investir cette cour de la compétence nécessaire. Cependant, c'est l'article 101 de l'*Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867*² qui confère au Parlement le pouvoir de définir la compétence de cette cour:

101. Le parlement du Canada pourra, nonobstant toute disposition contraire énoncée dans le présent acte, lorsque l'occasion le requerra, adopter des mesures à l'effet de créer, maintenir et organiser une cour générale d'appel pour le Canada, et établir des tribunaux additionnels pour la meilleure administration des lois du Canada.

Dans *Quebec North Shore Paper Company c. Canadien Pacifique Limitée*,³ de même que dans sa décision postérieure, quoique rapportée plus tôt, *McNamara Construction (Western) Limited c. La Reine*,⁴ la Cour suprême du Canada définit l'expression «lois du Canada» comme excluant tant le droit statutaire provincial que la *common law*, sauf «Dans la mesure où la Couronne, en tant que partie à une action, est régie par la *common law*».⁵ La Couronne dont il est question est, bien sûr, la Couronne du chef du Canada.

^f La responsabilité personnelle d'un individu pour un délit qu'il a commis naît de la *common law*. Elle existe qu'il ait agi ou non dans le cadre de son emploi. Qu'un individu soit un préposé de la Couronne et ait commis un délit dans le cadre de cet emploi ne change rien au fondement juridique de sa responsabilité. Celle-ci n'est pas créée par les «lois du Canada» ou le «droit fédéral» tel que défini par les décisions *McNamara* et *Quebec North Shore*. La portée de ces décisions a été étudiée à fond par la Cour d'appel fédérale dans *Associated Metals & Minerals Corporation c. L'«Evie W»*⁶ et il serait superflu de ma part de citer ou de résumer cette analyse.

² 30 & 31 Vict., c. 3 (R.-U.).

³ [1977] 2 R.C.S. 1054.

⁴ [1977] 2 R.C.S. 654.

⁵ [1977] 2 R.C.S. 1054, à la page 1063.

⁶ [1978] 2 C.F. 710, aux pages 711 à 716, motifs du juge en chef Jaccett.

Since *McNamara*, there have been some apparently inconsistent determinations in this Division. *Attridge v. The Queen*,⁷ appears to indicate that the Court felt it had jurisdiction to entertain an action against two R.C.M.P. officers in a similar situation to that in which the defendant Hammond finds himself here. It is, however, apparent that the motion to dismiss that action as against certain defendants did not deal with the R.C.M.P. officers but only with defendants who were not Crown servants. Where a motion came before the same Judge which raised the precise issue, an action in tort against a Minister of the Crown personally was dismissed.⁸ The same result in a negligence action arising out of a motor vehicle collision was reached by the Associate Chief Justice in *Parsons v. The Queen*.⁹

While it is clearly *dicta*, the Federal Court of Appeal in one of the several actions entitled *Murray v. The Queen*,¹⁰ had this to say:

There is another aspect of the matter that was not raised by the parties but, in my view, should be raised by the Court. Having regard to recent decisions [e.g., the *McNamara* case], it would seem to me that there is an obvious question as to whether the Trial Division has any jurisdiction in respect of the claims in the Statement of Claim other than those against Her Majesty.

There, the action was founded on (1) breach of contract, (2) damages from a civil conspiracy, and (3) defamation, and named as defendants, in addition to Her Majesty, a number of individual federal public servants.

ORDER

The action is dismissed as against the defendant Hammond for want of jurisdiction in this Court to entertain it. The time for Her Majesty to file and serve a statement of defence is extended to the 30th day of March, 1979. The defendant Hammond is entitled to his costs of this application if he requests them.

⁷ (1978) 86 D.L.R. (3d) 543.

⁸ *Matichuk v. The Queen*. Unreported decision rendered November 16, 1978. Court No. T-2549-78.

⁹ Unreported decision rendered May 3, 1978. Court No. T-463-77.

¹⁰ Unreported decision rendered May 11, 1978. Court No. A-639-77.

Depuis *McNamara*, la présente cour semble avoir rendu des décisions incompatibles. En effet, *Attridge c. La Reine*,⁷ semble indiquer que la Cour croyait avoir compétence pour entendre une action intentée contre deux agents de la G.R.C. dans une situation semblable à celle dans laquelle se trouve ici le défendeur Hammond. Il est cependant évident que la requête pour faire rejeter cette action à l'égard de certains défendeurs ne visait que ceux qui n'étaient pas préposés de la Couronne et non pas les agents de la G.R.C. Ultérieurement, quand le même juge eut à se prononcer sur une requête basée sur ce même motif, il rejeta l'action délictuelle personnelle intentée contre un ministre de Sa Majesté.⁸ Dans *Parsons c. La Reine*⁹, le juge en chef adjoint en arriva à une conclusion identique relativement à une action en négligence intentée à la suite d'un accident d'automobiles.

Quoiqu'il s'agisse manifestement d'un *obiter*, la Cour d'appel fédérale s'est exprimée en ces termes dans *Murray c. La Reine*¹⁰:

Il y a un autre aspect du litige qui n'a pas été soulevé par les parties mais, qu'à mon avis, la Cour doit signaler. Compte tenu des décisions récentes [par exemple, l'arrêt *McNamara*], une question se pose: la Division de première instance est-elle compétente pour connaître des réclamations contenues dans la déclaration, autres que celles intéressant Sa Majesté?

Dans cette affaire, l'action était basée sur (1) une inexécution de contrat, (2) des dommages-intérêts résultant d'une conspiration au civil et (3) la diffamation. Plusieurs fonctionnaires fédéraux, en plus de Sa Majesté, étaient poursuivis.

ORDONNANCE

L'action intentée contre le défendeur Hammond est rejetée, cette cour n'ayant pas la compétence pour l'entendre. Le délai accordé à Sa Majesté pour produire une défense est prolongé jusqu'au 30 mars 1979. Le défendeur Hammond a droit aux dépens de sa requête, sur demande.

⁷ (1978) 86 D.L.R. (3e) 543.

⁸ *Matichuk c. La Reine*. Une décision non rapportée, rendue le 16 novembre 1978. N° du greffe T-2549-78.

⁹ Une décision non rapportée, rendue le 3 mai 1978. N° du greffe T-463-77.

¹⁰ Une décision non rapportée, rendue le 11 mai 1978. N° du greffe A-639-77.